Gunn's Plumbing & Heating
煤氣水喉工程
持有政府合法牌照
專門安裝及修理
熱水暖氣等等
一切煤氣大小工程
電話：437－1664

精工裝修
電話 324-9710　274-9384
327-2607
土庫間格　厨房廁所　油漆做木　水電工程　免費估價

晚六時後電：H. ROSA 327-0193

我們供應材料並代爲按裝石，大理石，鑲嵌細工，牆，壁爐，屋前等等。任何地方修葺都可，免費估價。

商用冷藏氣
廿四小時服務
按裝修理
忠誠服務
倘患顧客
持中央及省政府牌照
住家電話四二〇〇，八二〇八五一八
Fairway Refrigeration Co.

誌里冷氣工程公司
專科大小商業冰凍房冷氣工程
設計裝置及修理。忠誠爲
顧客服務。快捷安全。
電話：八七二一一〇三九
八七六一一五一二
3742 MAIN ST.
VANCOUVER B.C.

忠誠建築裝修
吳先生洽
電話255-3301
舊屋翻新　土庫間格　籬芭水潤　陽台車房　內外油漆

嘉倫裝修
大小修理　以及各種　晒台建修　房屋放大　土庫間格
請電：437-8742

BB BLOCK BROS.
伍揚聲 Eric Hong Tai,
bus. 321-6881 （24小時）
res. 263-9345
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.
代理地產物業・免費估價

▲八組兩睡房柏文，離半個街位ALRT電車站，近中央公園。每單位有獨立水電錶，最佳投資機會。
▲三睡房，乃街近卅街，離小學一個街口，大陽台。八萬五千九。
▲可二伙人住，33×110，東五十五街近乃街，價十一萬四千。
▲三房，廿三年新屋，地區清靜，668 BURKELEY，近乃磨夾五十一號，開價十三萬九千九。
▲十五年新屋，四大睡房，土庫完成兩睡房單元。地大41×110東廿往夾四孖梳。開價十五萬三千八百元。

柯其毅 KEN AW
Dogwood Realty
公司：876-8841
住宅：437-6447
中文留話：667-0813

▲逢星期日開放。6606 PARKDALE，本拿比五年新式大屋，地大好風景，價廿萬九千。
▲512 ELSOM上下層完成，二房，三廁所，五年新，試價十三萬。已售出
▲本拿比TOWNHOUSE，千餘呎，唯一DOWNTOWN MINITUNE生意興旺日做數百，價六萬元。
▲1648 ADANAC近甯孖生意房屋 免費估價

A.E. LePAGE
馮碧華 Cindy Fung
BUS: 299-1451
RES: 430-4683
4415 EAST HASTINGS STREET.BBY,B.C.

▲溫哥華東區，三年新，一廳三房，土庫完成，十四萬九千九百，星期日一至四時開放。
▲一廳三房，土庫完成，兩車房，十五分鐘到唐人街，開價八萬九千
▲兩層屋，四睡房一廳88×66，開價十一萬九千。
▲一廳兩房，有土庫，適合小家庭，開價十萬餘。
▲溫哥華西區，三廳四房，土庫60×127，一流材料，十八年新，有果樹，開價三十萬九千九。
▲一廳兩房，火爐，40×112，開價十二萬五千。
▲本拿比，兩廳三房，有套房33×122，適合小家庭。開價八萬三千五。

餐館廉讓
沙省中西餐館，廉價出讓，位於高速公路口，四圍有大酒店及夜總會，大停車場，獨立大廈，二百一十座位，烈酒牌生意穩定，每年生意八十萬左右租平批長。詳情請自費電話四時后：306-764-6700彭祖接洽

快捷冷氣工程公司
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪柜洗衣乾衣機，電焗電火政府牌照。
馬君實(Alec Ma)
馬君實(Bill Ma)
三二七一一五一(英語)
三二一一七二〇(華語)

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八－五八七八余鴻智洽

建立建築公司
KENLEY CONSTRUCTION
土庫間格　露台平房
油漆裝修　免費估價
TEL. 433-5138
2739 WARD ST. VAN. B.C

FIRST LINE ROOFING
專門修理屋頂
及水潤　價錢平
工作好　晚英語電
291-1866
CARL WILFER

雄記油漆
電話：327-2335
專門承接內外油漆
裝修改建
商場栢文
長期保養
土庫間格
全市最平
工作可靠

勝任車蓬按裝廠
由你的貨車轉變爲有蓬的睡車，有十二年經驗，担保安善，免費估價，有汽車零件。
FREE SPIRIT VAN
398 Kingsway Van. B.C.
Ph. 873-3361

朱氏裝修
電話：433-9784
免費估價　大小工程　土庫間格　裝修改建　政府牌照
另有長期合約
栢文裝修小工程

REALTOR Royal Trust THE SIGN THAT SELLS
Royal Trust
曹露華 Helen Cho
公司430-2201 住家299-7888

PATRICIA YU, B.A.R.I. (B.C.)
Sales Representative
公司：430-2201
住家：732-6090
REALTOR Royal Trust THE SIGN THAT SELLS
余太

商業樓
位於溫哥華3427至3435西孖素街，七年新商業磚樓，共四層，正層商舖位，二層，三層共聯房八組，地下停車場，全部租滿，年收八萬四千，取價八十一萬五千。本公司歡迎精誠爲僑胞服務與免費估價一切物業，還自許多新盤未克及時登出，如閣下有意買賣房屋與商業樓宇或生意，歡迎來電詢問。

△2398E 53街，三睡房，土庫部份完成，地大，開價十三萬九千九。
▲西區OAK街夾七十街七年新柏文，七百尺，價六萬六千。
▲東區對海約八年新栢文，六百五十尺，價五萬九。星期日，
▲全新三房孖屋，有土庫近乃街夾十六街，可領政府三千元。
▲5005 PRINCE ALBERT，三房十二年新屋，土庫全部完成，近菲沙。
△全新裝修，孖屋可分三伙人居住。
△近乃街，一年新屋三睡房，土庫完成，風景優美。

11671 KING RICH.　3789 QUEBEC　2165 CAMBRIDGE　6078 KNIGHT

陳宗怡：二九八－八五五五
百信實業
六八四－八〇二五

△本拿比BRENTWOOD經濟兩房兩廳花園公寓保養如新，面積一千尺，另有土庫儲物洗衣，只六萬九千五。不用打理剪草。
△近乃磨夾38街，全新大屋，土庫一廳兩房洗衣房厨房，全部完成，雙車房，標準十七萬三。
△東區平浴正地，雙層式孖屋單邊出售，樓上四睡房，正層大客廳厨房兩套浴室，40乘百二尺。只八萬九。
△列治文11671 KING ROAD七年新，有土庫完成，近公園，一千五百平方呎，三套樓，水下有二睡房，二廁，開價十二萬九及千元。
△乃路六〇七號，十八年新三睡房，地闊44×115尺，土庫完成，一廳兩房厨浴，備齊，開價十二萬九千九。
△位柏文區街角三千方平房。位近巴士學校。一廳兩房小巴士保養不俗，土庫一睡房，七萬九千九，西人業主。
△緬街西古典式四組內部全翻新，合法柏文機會難逢。
△3789 QUEBEC內部全翻新，合法柏文機會難逢。
△近乃磨夾38街，全新大屋，土庫一廳兩房洗衣房厨浴，全部完成，十七萬三。
△列治文11671 KING ROAD七年新雙層式孖屋單邊出售，樓上四睡房，正層大客廳厨房兩套浴室，40乘百二尺。只
△本拿比，兩廳三房，有套房33×122，適合小家庭。開價八萬三千五。
△溫哥華東區，三年新，一廳三房，土庫完成，十四萬九千九百，星期日一至四時開放。
△一廳三房，土庫完成，兩車房，十五分鐘到唐人街，開價八萬九千
△兩層屋，四睡房一廳88×66，開價十一萬九千。
△一廳兩房，有土庫，適合小家庭，開價十萬餘。
△溫哥華西區，三廳四房，土庫60×127，一流材料，十八年新，有果樹，開價三十萬九千九。
△一廳兩房，火爐，40×112，開價十二萬五千。
△本拿比，兩廳三房，有套房33×122，適合小家庭。開價八萬三千五。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
胡鶴洲 KEN WU
公司電話：876-8841
住家電話：420-1851
420-4962

△七街東二四三二石米屋，有四房，連土庫，平整足辣，好地點，交通便，十萬九千。
△新屋兩間剛完成，土庫有兩房東28街，3139號近蘭夫街口取價特平十六萬五千元每日下午開放。
△新屋乃磨夾八街，土庫完成，風景美，交通便，十七萬。
△京士威乃磨五房，兩廳，西人保養如新，交通便，十二萬七
△近ENE新屋，土庫完成，十四萬二。
△六年新城市屋，兩層三房兩廳，屋內美觀，七萬五。

生意
5.旺區大雜碎館四舖位，租平年期長，百余座位有酒牌，特價九萬元。
6.喜士定46.位兩個舖位，租期好日營三百余，特價五萬
7.喜士定牛扒西餐館，七十二位有酒牌，地旺租期好，七萬元
△果舖連屋三層九房，另有舖一間，日營三百，讓十四萬九

商業樓
8.商業兩舖位，樓上觀住家，四年新磚樓，急賣廿四萬，可開餐室，右鄰快速車站。
9.載士街商業樓兩層十五萬
△東區柏文十組17.年新，年入四萬，交通便，四十四萬。
△京士威商業樓兩層，樓上住家廿五萬抵買。
△柏文廿四組，每組四萬余。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VAN.
公司：736-3831
Richard Ning 任先生
傳呼機687-7711 #7575

△維多利35.街，三睡房，土庫完成，兩房一大廳，標準地，唐人業主。
△蘭菲夾20.街，2.年新，土庫完成。

△唐人街　屋地，37.尺，可代建。
△近唐人埠，兩房一廳，土庫完成，地細，開價八萬余。
△西區　屋，有土庫，收千二元租。
△唐人街屋，租地，三房一廳，有土庫完成開價八萬九。

◎免費估價，代建新屋

MIGUEL TURCO, M.A.
涂念宗
住家327-7004公司736-3831
直接傳呼機667-3280(24小時)
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER.B.C.
精通國、粵、英、西、葡語

▲ST CATHERINES 33×90，翻新二睡房靚屋，八萬九千。
▲47街夾域多利三十年屋二睡房，土庫完成。44×122地，十二萬八千
▲非沙街雜貨店平租前舖後居，二萬五千五。
▲東區近51街及[illegible]十二年屋，土庫完成保養如新。[illegible]124售十四萬九
▲西區GRANVILLE街，95×140，土庫完成，每層2400尺。售廿八萬。
△乃磨街C－I商業用地孖屋月入八百，最宜改建營商，十四萬九千五百元。

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
206-200 E. PENDER ST. VAN. B.C
◀經營一切房地產買賣生意▶
湯天豪 Howe G. Tong
公司電話：687-7979
住家電話：325-0527

▼新式大屋，上層有廳，地六十六尺，三睡房二廳，下層有巴士來到唐人埠，乘二〇三業主，近學校，睡房一，並有定價十萬九千元。
▼好客五商業樓，呎士敏土建築，面對大商場，位素里區，可看到菲利沙河前好〇，開顯尼市區，必通之道，價卅六萬五千元。
▼租一收入地價約三千元，高樓零售，前和批發等，多現種，每生意，僅月
▼二近尺，可改建營業樓，地寬廿五尺乘一二，並可經，地，面積約七百元。
▼唐人埠商業樓，入口，位置一流，可容納一百廿人，每年生意接近卅萬元，僅開價四萬九千元，機會難逢。
▼餐館割愛廉讓，位置一流，可容納一百廿人，每年生意接近卅萬元，僅開價四萬九千元，機會難逢。
▼本拿比南邊，位置一流，可容納一百廿人，每年生意接近卅萬元，僅開價四萬九千元，機會難逢。
▼靚屋位乃街，有一夾廿八街，上層二睡房廳，一廳，地寬五十一二廳，下層有睡房，廳，地寬七十尺乘廳，下層有睡房，廳，地寬七十尺乘廳，下層有睡房，廳，地寬七十尺乘